

白晋易学思想研究

——以梵蒂冈图书馆见存
中文易学资料为基础

陈欣雨
著

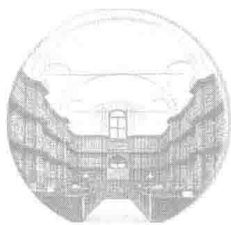


人民
教育
出版社

白晋易学思想研究

——以梵蒂冈图书馆见存
中文易学资料为基础

陈欣雨  著



 人民出版社

责任编辑:方国根

图书在版编目(CIP)数据

白晋易学思想研究——以梵蒂冈图书馆见存中文易学资料为基础/

陈欣雨 著. —北京:人民出版社,2017.4

ISBN 978-7-01-016190-7

I. ①白… II. ①陈… III. ①白晋(1656~1730)-《周易》-哲学思想-研究
IV. ①B979.956.5②B221.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 095250 号

白晋易学思想研究

BAIJIN YIXUE SIXIANG YANJIU

——以梵蒂冈图书馆见存中文易学资料为基础

陈欣雨 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

涿州市星河印刷有限公司印刷 新华书店经销

2017 年 4 月第 1 版 2017 年 4 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:26.25

字数:386 千字

ISBN 978-7-01-016190-7 定价:69.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

序

张立文

“曾在蚕官亲织就，方知缕缕尽辛勤”。陈欣雨博士置身于梵蒂冈图书馆的书海，犹如三月不知肉味地在蚕官中终日乾乾、艰难辛苦地笔墨，穿梭于文本之间，终于亲自织就华美的绵缎，完成博士论文的撰写。其中的甜酸苦辣，唯有亲历者才能品味到。

—

之所以讲其为华美的绵缎，一是新资料。新材料是织出华美绵缎的条件，为绵缎增华添美加丽。材料是历史的记录，前人智慧的结晶、反思的精华。为了研究白晋及其弟子傅圣泽和马若瑟的易学思想，她在梵蒂冈图书馆、耶稣会档案馆、罗马国立中心图书馆、罗马大学图书馆、乌尔班大学历史档案馆及乌尔班大学汉学研究中心细心寻求有关文献，梳理、研究其资料，请教汉学教授和研究者，终于较全面、系统地掌握了白晋及弟子易学思想的第一手资料，为研究、撰写博士论文提供了扎实的基础，这也是上乘博士论文必备条件。若无新的第一手资料，在二手资料上炒冷饭，是不可能织出锦缎的。

二是新领域。陈欣雨博士对易学本就有兴趣，在硕士期间撰写过李贽的易学思想论文，在博士期间她原准备撰写三苏的经学思想，包括其易学思想。但研究西方传教士的易学思想，却是其新的领域。开拓一个新领域，对一个人的学术生命来说，是一新的征途，需要付出更多、更大的精力和心血，一切需要

重新开始,需要克服更多更大的困难和险阻。她终于“过五关斩六将”似地闯过来了,并做得很出色。

三是新视野。在当前全球化、信息革命的时代,互联网把人与人、国与国、民族与民族紧紧地捆绑在一起,不留一点空隙。中国哲学研究就不能封闭、保守在一人、一国、一民族狭小的视野内,心里要有全球的视野、人类的意志。当今不仅是“国家兴亡,匹夫有责”,而是“世界兴亡,人人有责”的时代。于是陈欣雨博士把中国易学思想研究的视野拓展到世界传教士易学思想研究领域,以及耶《易》思想的探索。她从耶《易》的萌生、早期基督教传教失败的启示、耶稣会士的来华到教士的《易经》研究和白晋等人卓有成就的易学钩深,以及传教士在与中国学者的交往、切磋、互讲中,揭示着耶《易》的形成,对耶《易》与中国传统的儒、道、释、易关系有一宏观的体察,在其互相比较中亦有一微观的辨析。其易学思想研究便投入到中西古今比较的致广大的视野中,这对易学研究带来新的启迪。

四是新观点。观点是经典文本研究的灵魂。无魂的研究是没有生命的,无灵的研究是没有智慧的,无灵魂便无疑于死亡;有灵魂才能有生命、有智慧,才能生生不息。易学生生不息的生命价值就在有新观点。例如:开创易学的基督神学研究,协调《圣经》与《易经》,中华民族文化与西方基督文化碰撞所喷发的火光;跨文化、跨文本研究的主体性与客体性在转换中的融突而和合的构建;传教士从其基督信仰立场审视《周易》的起源、内容、地位、影响,去寻找古代中华圣人智慧中与基督宗教相契合的元素,扩展其在华的传播;《易经》所蕴涵的天地鬼神之奥,其玄妙的象数和智慧义理承载着中华文化的哲学精华和道德精髓,传教士通过几代人对异国、异教、异质的唯变所适的演化,充实西方易学经学史义理阐释的内涵。新观点引领着耶《易》的研究导向、理论思维的指向和价值评价的定向。

五是新方法。方法是主体解剖客体对象所运用的技艺、手段、工具的总和。它有上、下、左、右、中央之分别,它制约着主体对客体对象的判断、分析、评价和导向,也支配着其拒斥、继承、认同和吸收。正确方法的选择,是能否织就华美锦缎的关键一环。《庄子·养生主》讲庖丁为文惠君宰牛,进刀解牛发出的声响,没有不合乎音节,既合乎桑林乐章的舞步,又合乎经首乐章的韵律。

庖丁之所以做得这样华美,是把解牛活动转变成艺术。他说:“臣之所好者道也,进乎技矣”。超越了技术,进入道的境界,“以神遇而不以目视,官知止而神欲行,依乎天理”。依照牛的天然纹理去解牛。文惠君受庖丁的启发,领悟了养生的道理,我们也可从中获得解牛之方的启迪。方法不仅是形而下的技术,亦是形而上的道艺。该博士论文运用宏观与微观相圆融的方法,“宏观涉及文献学、经学、社会学以及和合学方法的运用”,微观来说涉及经学、诠释学、易经索隐学等。用和合学来解释白晋的易学思想本意、义理蕴含和思想特色,从而保持了白晋的易学思想的本身。

二

“问渠那得清如许,为有源头活水来”。《易经》作为中华文化思想的源头活水,她是诸经之本、万学之源,“范围天地万物之理”。《四库全书总目》称其有两派六宗。易道广大,无所不包,诸凡思想文化、价值观念、天文地理、乐律算术、兵法策略、范畴概念、思维方式、象数图式等无不被历代学者所钩沉发微,或义理演绎为形而上之道,或转化为形而下之器;或依以构建度越的价值理想的可能世界,或形成百姓日用的礼仪行为理论;或借以实现人生自我价值的意义世界,或成为祈求今生来世的工具。因此,中国各阶层的人都敬畏它、点赞它。

《易经》在汉以后被尊奉为六经之首和世界四大经典之一,受世人“高山仰止”,因此历代释《易》者及其著述如汗牛充栋,不可胜数。其释《易》之理和方,大体有相似之处,既有“理一分殊”,也有“殊途同归”。

《易》虽旧典,和合创新。经典诠释,源远流长,或传,或疏,或笺,或注,或集解,或外传,不一而足。汉时既有古文经学,又有今文经学,乾嘉时既有汉学,又有宋学,形成各有特色、指向异趣的解经体系,或我注六经或六经注我,同为旧典《易经》,其解分殊,是由于时代不同、价值观不同、主体学养差分、体认有别所致,但都是不同的诠释者依据其所处不同时代思潮、价值观念所形成的“前见”、“前识”,对旧典《易经》所作出的解释;或者诠释者依据其本具的

宗教教理、坚定的价值理想信仰(如各种主义、学说等)对旧典作出诠释,这是诠释者融突而和合的殊途同归。无论是诠释者哪种诠释,对于旧典《易经》来说,都是种新说、新解,都是对旧典《易经》的一种新体认。给《易经》穿上儒服、道袍、袈裟、耶装,都是对旧典《易经》影响力的扩展、话语力的提升、内涵力的充实。具体而言,运用和合学方法论,不仅使《易经》自身的核心范畴、主导概念和范畴系统,自身的内涵和品格以及自身依以诠释的经典文本,而且有戛戛独造的方法和表述这种方法的观念及形式,能对白晋及其弟子的易学思想的本意、义理蕴含、思想特色作出创新性诠释,以使白晋的易学思想的整体和谐性、传统延续性、结构有序性得到再现。

探赜索隐,钩深致远。中华自古以来有书不尽言、言不尽意之训。由于人文语境的局限、意识形态的控制,语言文学的有涯,而意的无涯,故在字里行间隐藏着言外之意、意外之意,探究这言外之意、意外之意的学问,便出现《周易·系辞》所说的“探赜索隐,钩深致远”。唐代司马贞曾著《史记索隐》一书,不过没有形成索隐学派。但由于探赜索隐者身处不同时代的人文语境、政治意识形态环境和价值观念的分殊,各索隐者的指向、评价、结语均相差分,因此便会出现各抒己见、莫衷一是的情境。白晋选择《易经》作为索隐的经典文本,是因为它是“诗书等经,并诸古典籍,其道其学,俱既本于大易,其章其文其字之隐藏深奥与易亦必一揆而无不同,此乃折中经书正义之权衡,通达其奥文之灵机,探取其深意之神韵”。但其主要原因,白晋认为在《易经》中通过索隐可找到让隐蔽的天主得以显现的“光”,这样的“光”不仅能认识天主,而且能使中国人民能得到基督拯救之道。他从中西方关于天主的称谓具有可统合性出发,索隐钩深《易经》与《圣经》相应相向的因素。尽管白晋与其弟子傅圣泽、马若瑟索隐的关注点、研究重点不同,指向亦异,但都突出其基督立场和上帝信仰的主体性,即以《易经》释我,而非我释《易经》,赋予《易经》以基督性,这是白晋等索隐派的宗旨和目标。

中西经典、互架彩桥。在当今信息革命,互联网+的时代,中西早已一桥飞架,互联互通,政治、经济、文化、军事、人员、信息、空间各个层面均实现“无间”,尽管各领域之间互联互通的程度、深度、水平有别,但“无间”的互联互通是大势所趋,不可逆转。在文化思想多元多样存在的情境下,由于社会制度、

意识形态、国家体制、价值观念、文化背景的差异,其干扰、阻碍、矛盾、困难就显得突出一些,获得认同、共识、合作、共赢艰难一些,但只要坚持和合学的和生、和处、和立、和达、和爱五大原理,便能使中西古今均能互联互通。当白晋及其弟子来华传教时的人文语境正是外来基督宗教信仰文化与中华传统儒、释、道文化碰撞之际,这对于他们来说是在异国、异文化、异语境、异宗教中传教,但经过他们终日乾乾的奋斗,把传教的着力点放在中华传统经典的学术研究上,以《易经》作为诠释文本,通过将天主教的《圣经》核心教义与《易经》的义理蕴含架起彩桥,使中西经典成为互相沟通的思想巨流,而汇合到世界大洋。对于当代研究耶《易》的学者来说,主体所研究客体对象,亦是跨国度、跨文化、跨文本、跨宗教的研究,研究主体既要入《易经》和《圣经》,又要出《易经》、《圣经》,无入何以体认《易经》、《圣经》,无出何以客观公正地评价,“不识庐山真面目,只缘身在此山中”。只入不出,便不能认识《易经》、《圣经》的真面目,既不能认识其面目,就不可能架起中西经典之间的彩桥,而成断桥,也不能实现以彼注我,以《圣经》注《易经》,或以《易经》注《圣经》。各诠释主体均以我经为中心划线或标准,付诸他者,要求他者符合我的划线和标准,否则就不予承认而否定,便出现霸权标准,因此中西经典彩桥的连接、沟通,需要各方诚信来维护。

致以广大,尽以精微。唯有广大,而能精微,唯有胸怀整体的《易经》发展史,才能探赜索隐其被遮蔽的奥义,以及钩深致远其发展的趋势和其未来命运。历朝历代各家各派的哲学家、思想家、术算家、文学家、史学家、宗教家都趋之若鹜地到《易经》中发掘适合于自我可发微或演绎的元素、因子。就宏观而言,有儒家《易》、道家道教《易》、佛家《易》、耶家《易》,在这几家又分为各派《易》以及在历史长河中的种种演变。就微观来说,将儒家《易》内部逻辑演变分为四个阶段:从卜筮《易》演生为先秦诸子《易》;由先秦诸子《易》演变为两汉经学《易》;汉代经学《易》发展为宋代义理《易》;明清之际融合象数《易》与义理《易》,预示朴学《易》的产生。进而精细地说,汉代经学《易》分古文经学与今文经学,并各立家法与师法。汉武帝始立《易》博士学官,皆为今文经学家,古文易学行于民间。重今文经学的孟喜利用天文历法、物候时运、阴阳灾变、图象术数解《易》,并以八卦取象推断人事吉凶。京房以阴阳学说为理论基础,诠释自然、社会现象,丰富了易学内涵,而讲八宫、纳甲、阴阳互行

和卦气说。由象数易学的发展,明阴阳灾异的纬书随之而生,“上明稽应之理,下言卦气之征验也”。对于宋代义理《易》与明清之际的《易》学的象数与义理均有精细的钩深,可谓致精微。特别是对白晋易学思想的研究,从白晋易学著作考、易学著作内容概要、《易钥》的论述中,将《圣经》所言之天,与集三位一体(圣父、圣子、圣灵)之“天主”与《易经》所言天、地、人三才之“道”及《老子》所言“一生二,二生三,三生万物”之“三”相比附,以此为先天之道、天地万物之本、万民之大父母。这种比附,白晋以为发现了中西文化、《圣经》与《易经》中共同的核心元素。这种分析可谓尽精微,为中华易学与耶《易》的《易经》与《圣经》中西易学比较别开生面。

以上所述,观有感而发。谚曰:文如其人。博士论文是其从幼儿园到大学、博士二十多年学习的心血结晶,是人生成长的历程,是生命智慧的充实,是道德情操的提升,是精神境界的塑造。“大学之道,在明明德”。德者,得也,“内得于己,外得于人”。内得于己,首要以修身为本,修身而能修学。《论语》讲“德之不修,学之不讲,闻义不能徙,不善不能改,是吾忧也”。修养品德是与追求学问紧密联系的。吴澄说:“学必以德性为本”。学习以修养德性为根本。它体现在修学上,“学而时习之,不亦说乎”。内得于己,除修德之外,修学需要思勤、眼勤、耳勤、手勤、行勤,才能博学多才、广采多收、别开生面、结出硕果。此五勤陈欣雨博士身体力行,故撰出好论文。外得于人,唯有“己欲立而立人,己欲达而达人”,才能人立而立己,人达而达己。“接物见霁月光风,持身则严霜烈日”。待人接物像雨后明月和初晴的风那样和谐,要求自己像严寒的霜雪和猛烈的太阳那样严厉,但不能颠倒。唯有如此,才能得道多助,这就是助人即助己,帮人即帮己。这是取得事业成功,也是取得学业成功的秘诀。这是陈欣雨博士所以取得诸多人协助的原因所在,也是她能够撰写该博士论文的关键所在。陈欣雨博士是既有潜力有能力从事学术研究的人才,又是对诗、书、画有兴趣的人。文以载道,道以化文,祈盼其道与文更上一层楼。

是为序。

于中国人民大学孔子研究院

2016年6月12日

目 录

序	张立文 1
绪 论	1
一、耶稣会士易学研究意义之探讨	2
二、先行研究之分类	4
三、本书文献资料之确定	18
四、经典诠释之中西结合	22
第一章 《易经》研究的多元展开	29
一、儒《易》的演变——象数与义理的替进	31
二、道《易》的分化——道学《易》与道教《易》	48
三、佛《易》的形成——《易》之首次东西会通	54
四、耶《易》的萌生——耶稣会士的易学尝试	64
第二章 白晋易学著作考证及主要内容	94
一、白晋的生平及来华	94
二、白晋易学著作考——以梵蒂冈图书馆所馆藏为基础	100
三、白晋易学主要内容概要	114
第三章 白晋易学思想方法	156
一、同源追溯——《易经》与《圣经》的“碰头”	159

二、文字拆分——借耶文以释字义·····	165
三、数理图像——以《天尊地卑图》为基础·····	172
四、义理诠释——中西文本的交融·····	186
第四章 白晋易学思想特色 ·····	203
一、以耶解《易》，以《易》载耶·····	203
二、乾坤对偶，共生和合·····	208
三、对立之论，阐扬儒道·····	217
四、女性形象，善恶之源·····	222
第五章 白晋弟子傅圣泽易学思想研究 ·····	229
一、傅圣泽与白晋的关系·····	232
二、梵蒂冈图书馆傅圣泽的易学资料概述·····	236
三、傅圣泽《易经》(初期)思想研究·····	245
四、傅圣泽的天文学和数学研究情况·····	263
五、傅圣泽易学思想特色·····	273
第六章 白晋弟子马若瑟易学思想研究 ·····	286
一、马若瑟与白晋的关系·····	287
二、梵蒂冈图书馆关于马若瑟易学资料概述·····	290
三、马若瑟的易学思想研究·····	292
四、马若瑟易学思想特色·····	306
五、刘凝对马若瑟研《易》的影响·····	315
第七章 白晋易学思想的影响 ·····	319
一、耶《易》的经学发展·····	321
二、耶《易》与礼仪之争·····	323
三、耶《易》与索隐易学·····	330
四、耶《易》的欧洲之旅·····	333

第八章 白晋易学思想局限的审视与反思	340
一、价值定位:《易经》本位还是《圣经》本位?	344
二、方法取向:《易经》义理学还是《圣经》诠释学?	348
三、形象解读:对伏羲形象的曲解还是化解?	352
四、整体冲突:经学的突破还是传教的本分?	356
结 语	362
附 录	364
参考文献	367
索 引	389
后 记	403

图 目 录

图 一	白晋所绘康熙图像	15
图 二	《康熙帝传》(1946年)首页	16
图 三	康熙谕旨中提及白晋	20
图 四	广州上川岛的圣方济各·沙勿略墓园	73
图 五	白晋墓碑及拓本	95
图 六	《中国现状和服饰》(<i>L'Etat présent de la Chine en figures</i>)扉页	99
图 七	《中国皇帝的历史画像》(<i>Icon Regia Monarchae Sinarum Nunc Regnantis</i>)扉页拉丁文版本	99
图 八	法国国家图书馆《古今敬天鑒 <i>Gu jin jing tian jian</i> 》(<i>Catholicisme. apologétique et controverse</i>)首页	113
图 九	《先天河图方位初图》	118
图 十	《先天河图方位变图》	118
图十一	《先天河图数图》	119
图十二	《先天太极图》	119
图十三	白晋所画“勾股定义”	120
图十四	李光地书中《大衍勾股之原》	120
图十五	白晋所画《三极三才图》	126
图十六	《乾圆三极图》	135
图十七	《地方三角图》	135
图十八	《三极三角图》	135

图十九	《天圆微圈三极图》	135
图二十	《地方微容三角图》	135
图二十一	《河图》(马图)、《洛书》(龟书)	137
图二十二	张理的《天尊地卑图》	176
图二十三	《三才之图》	178
图二十四	白晋所画《天尊地卑图》	179
图二十五	《三角三边数象总图》	180
图二十六	《四角四边数象总图》	181
图二十七	《五角五边数象总图》	181
图二十八	白晋利用数字解释《天尊地卑图》	183
图二十九	《开方求廉原图》	184
图三十	《加倍变法图》	184
图三十一	《甲合乙方》	185
图三十二	《开方求廉图》	185

表 目 录

表 一	在华耶稣会士的行政管理结构表	79
表 二	西方上主、元祖与八卦对应图	116
表 三	东、西方先天”三位一体”比较表	118
表 四	中西典籍中正邪人物对比表	127
表 五	《易引》和《易学外篇》的内容对比表	132
表 六	《天学本义》下卷中的四十一个标题	154
表 七	白晋所做中西历代圣人比较表	169
表 八	《圣经》人物的东方称谓表	204
表 九	三角七层幂数计算《乾》、《坤》爻数表	211
表 十	《经义精要》中易学核心概念表	246—247
表十一	白晋在《识根本真宰明鉴》中表示”上帝”的概念表	248
表十二	《易经诸家详说》中天干、地支与圣人核心概念对照表	252
表十三	傅圣泽针对颜铛主教关于易学疑惑回答表	262
表十四	《周易原旨探》和《周易理数》四目录对照表	294—296
表十五	《周易理数》与《原旨探目录》中“先天未变实义”对照表	301
表十六	二进制与伏羲八卦关系对照表	335
表十七	二进制与文王六十四卦关系对照表	335

绪 论

由于时空的不平行,很多时候历史文本演绎只是一部沉默的哑剧。然而语言却是连接着历史与文本的媒介,使得文本有了可以表达的声音,其生命力在历史中得以再现。语言的表达过程便是思想的形成阶段,话语所构建的语言大厦,便是整个思想的池城。本书主要涉及的东方经典《易经》与西方经典《圣经》借着强大的异域宗教文化力量作为支撑,通过构建一条“虹”,联结中西经典文本,使“毫无关联”的智慧具有妙不可言的亲缘性。而法国耶稣会士白晋(Joachim Bouvet, 1656—1730)及其弟子傅圣泽(Jean Françoise Foucquet, 1665—1741)、马若瑟(Joseph-Henri-Marie de Prémare, 1666—1736)等人的易学研究,区衷所志,厥欲凭借清朝初期外来基督宗教信仰文化与中国本土传统思想(儒、道、释等)相遇之机,窥探二者的交融程度。一方面他们作为天主教徒,对天主的话语、基督宗教权威经典《圣经》是如何认知的,如何抹平“圣言”与“人言”(“基督宗教神学的起点是神与人的对话”^①)之间的鸿沟,从而试图通过人间的经典呈现天主的面孔。另一方面他们来华以后,在传教实践中如何将传教的着力点放置到对中华传统经典的学术研究上,以中华传统经典《易经》作为诠释底本,通过将天主教的权威经典《圣经》核心教义付诸于上,从而在这两个经典文本之间搭建一座沟通的桥梁,和合时间、地域、文化及语言的差异,使两种异质文化在经典文本中有了交流的可能性。

^① [芬兰]黄保罗:《大国学视野中的汉语学术对话神学》,民族出版社2011年版,第86页。

一、耶稣会士易学研究意义之探讨

耶稣会士们经过专业的学术训练,凭借着渊博学识和聪明才智在面对异质文化时所产生的学术兴趣和思想共鸣,挑战着终极信仰与理性分析的界限,并且转换着东西认知视角的相对性与绝对性。他们凭借的是其坚贞的信仰支撑,故不可能委屈至高无上的上帝,也无法做没有灵魂的“陪唱者”,必然造就异质文本“误读”和有趣的语词“比附”。但是这样的牵强附会并不损伤其本有的思想价值,仍不失为一出精彩的演出。

其一,他们开创了易学研究领域的耶《易》尝试。法国耶稣会士白晋及其弟子等人对《易经》的研究,对于《易经》文本本身而言,是一次诠释上的全新尝试。在经历了儒《易》、道《易》、佛《易》以后,耶《易》是与传统论《易》方式截然不同的思想维度。曾经道家和佛家都成功地将《易经》化作了自己的文本来源,且成为研究易学的主要宗派,特别是道学《易》,更是跻身进入了易学的正统研究体系。而作为耶《易》研究主体的传教士,试图对《易经》进行耶化的诠释,这就需要将神学宗教的因素暂时隐去,用中国传统的经学方式去和《易经》建立联系;作为客体的《易经》,其自身诠释空间的包容性使得主体的宗教性有了缓冲的可能,故西方《圣经》和东方《易经》在中华传统经学中得以相遇。故耶《易》研究不是在宗教的氛围中进行,而是在中国传统经学研究中发生。

其二,他们开拓了基督宗教在华传播方式。法国耶稣会士白晋及其弟子等人在面对传统儒家经典(特别是《易经》)时,透过不同的生活觉解和信仰追求形成不同的宗教立场,以及对“异国”、“异教”、“异质”文化的感知,《易经》不仅成为他们这个学派整个学术研究的主攻方向,亦是他们借此在华进行传教的文本载体。通过将《圣经》典型故事和代表人物引入《易经》及其他传统经典,以义理诠释吸收传统文化的合理内核,从而寻求东西文化的同源性和相似性,以追寻基督宗教在传统文化的踪迹。这不仅形成独特的研《易》思路和方法,衍生出“易学索隐”的思想,而且通过中西经典文化的学理交融,为天